

MODE D'EMPLOI



ALIMENTATION SANS INTERRUPTION (ASI)

SPS.ONE

SALICRU

Sommaire général

1. INTRODUCTION.

- 1.1. LETTRE DE REMERCIEMENT.

2. INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ.

- 2.1. UTILISATION DE CE MODE D'EMPLOI.

- 2.1.1. Conventions et symboles utilisés.

3. ASSURANCE QUALITÉ ET RÉGLEMENTATION.

- 3.1. DÉCLARATION DE LA DIRECTION.

- 3.2. RÉGLEMENTATION.

- 3.3. ENVIRONNEMENT.

4. PRÉSENTATION.

- 4.1. VUES.

- 4.1.1. Vues de l'équipement.

- 4.1.2. Légende des vues de l'équipement.

- 4.2. CONTENU.

- 4.3. PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT.

- 4.3.1. Performances.

5. INSTALLATION.

- 5.1. EMBLACEMENT ET CONDITIONS D'ENTREPOSAGE.

- 5.2. RACCORDEMENT DE L'ÉQUIPEMENT AU SECTEUR
POUR LA PREMIÈRE FOIS OU APRÈS DEUX MOIS
D'INUTILISATION.

- 5.3. RACCORDEMENT DES CHARGES.

- 5.4. RACCORDEMENT DU CÂBLE DE COMMUNICATION.

- 5.5. TÉLÉCHARGEMENT ET INSTALLATION DU LOGICIEL.

- 5.6. MISE EN MARCHE/ARRÊT DE L'ÉQUIPEMENT.

- 5.6.1. Mise en marche de l'onduleur SPS.ONE.

- 5.6.2. Arrêt de l'onduleur SPS.ONE.

6. GUIDE DE DÉPANNAGE.

7. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES GÉNÉRALES.

1. INTRODUCTION.

1.1. LETTRE DE REMERCIEMENT.

Nous tenons tout d'abord à vous remercier de la confiance que vous nous témoignez en faisant l'acquisition de ce produit. Nous vous prions de lire attentivement ce mode d'emploi pour vous familiariser avec son contenu. Plus vous en apprendrez sur l'équipement, plus votre degré de satisfaction et votre niveau de sécurité seront accrus, et plus les fonctionnalités de l'appareil seront optimisées.

Nous demeurons à votre entière disposition pour toute demande de renseignements complémentaires ou pour toute question que vous souhaiteriez nous poser.

Sincères salutations,

SALICRU

- L'équipement décrit dans ce mode d'emploi **peut provoquer des dégâts matériels importants s'il n'est pas correctement manipulé**. Son installation, sa maintenance et/ou sa réparation ne doivent donc être confiées qu'à du **personnel qualifié**.
- Bien qu'aucun effort n'ait été ménagé pour garantir que les informations de ce mode d'emploi soient complètes et précises, l'entreprise Salicru n'est pas tenue responsable des erreurs ou omissions que ce document pourrait contenir. Les images qui figurent dans ce document sont fournies à titre illustratif et peuvent ne pas représenter fidèlement les parties de l'équipement. Les différences susceptibles de survenir sont toutefois palliées ou corrigées par le bon étiquetage apposé sur l'unité.
- Dans le cadre de notre politique d'évolution permanente, **Salicru se réserve le droit de modifier sans préavis les caractéristiques, les procédures ou les actions décrites dans ce document**.
- **La reproduction, la copie, la cession à des tiers, la modification ou la traduction totale ou partielle** de ce mode d'emploi, sous quelque forme ou moyen que ce soit, **sont interdites sans l'autorisation écrite préalable** de la société Salicru, cette dernière se réservant le droit de propriété total et exclusif sur ce document.

2. INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ.

2.1. UTILISATION DE CE MODE D'EMPLOI.

Le mode d'emploi de l'équipement est mis à la disposition des clients sur notre site web. La lecture de ce document peut se faire en ligne ou à l'issue de son téléchargement.

La consultation de ce mode d'emploi implique également l'accès au document EK266*08 relatif aux « **Consignes de sécurité** ». Ces consignes doivent en effet être lues avant d'effectuer quelque action sur l'équipement ayant trait à son installation ou mise en marche, à son changement d'emplacement, à sa configuration ou à sa manipulation de quelque nature que ce soit.

Ce mode d'emploi a pour objectif de fournir des consignes relatives à la sécurité ainsi que des explications sur les procédures d'installation et de fonctionnement de l'équipement. Ces informations doivent donc être lues attentivement et les différentes étapes indiquées doivent être suivies dans l'ordre établi.



Les « Consignes de sécurité » doivent obligatoirement être observées, l'utilisateur étant, du point de vue réglementaire, responsable de leur respect et application.

Les équipements sont livrés convenablement étiquetés afin de pouvoir identifier chacune des parties sans aucune ambiguïté. Cet étiquetage ainsi que les instructions fournies dans ce mode d'emploi permettent de procéder à quelque opération d'installation et de mise en marche en toute simplicité, de façon méthodique et sans aucune indécision.

Après l'installation et la mise en service de l'équipement, il est recommandé de conserver ce mode d'emploi dans un lieu sûr et aisément accessible pour toute référence ultérieure ou pour lever les doutes susceptibles de se présenter.

Les termes ci-dessous sont employés dans ce document pour se référer sans distinction à :

- « **SPS.ONE, équipement, système, unité ou onduleur ASI** » : système d'alimentation sans interruption SPS.ONE. En fonction du contexte de la phrase, ce terme peut se référer sans distinction à l'onduleur proprement dit ou à l'ensemble du système, batteries y comprises.
- « **Batteries ou accumulateurs** » : groupe ou ensemble d'éléments qui stocke le flux d'électrons en faisant appel à des moyens électrochimiques.
- « **SAT** » : service et assistance technique.
- « **Client, installateur, opérateur ou utilisateur** » : ces termes sont utilisés indifféremment et, par extension, pour se référer à l'installateur et/ou à l'opérateur qui effectue les actions correspondantes, cette même personne pouvant se voir confier la responsabilité de l'exécution des actions respectives en agissant en nom ou en représentation de l'installateur.

2.1.1. Conventions et symboles utilisés.

Certains symboles peuvent être utilisés dans le contexte du mode d'emploi et/ou être apposés sur l'équipement et les batteries.

Pour de plus amples informations, se reporter à la section 1.1.1 du document EK266*08 relatif aux « **Consignes de sécurité** ».

3. ASSURANCE QUALITÉ ET RÉGLEMENTATION.

3.1. DÉCLARATION DE LA DIRECTION.

La satisfaction du client étant notre objectif, la direction a décidé de définir une politique Qualité et Environnement mise en œuvre à travers l'application d'un système de gestion de la qualité et de l'environnement qui nous permet de répondre aux exigences requises dans les normes **ISO 9001** et **ISO 14001**, ainsi que de satisfaire aux conditions de nos clients et des parties intéressées.

La direction de l'entreprise affirme également son engagement envers le développement et l'amélioration du système de gestion de la qualité et de l'environnement à travers l'adoption des mesures suivantes :

- Communication à tous les employés de l'entreprise de l'importance de satisfaire aussi bien aux exigences du client qu'aux exigences législatives et réglementaires
- Diffusion de la politique Qualité et Environnement et établissement des objectifs correspondants
- Réalisation d'examens par la direction
- Fourniture des ressources nécessaires

3.2. RÉGLEMENTATION.

Certifié par l'organisme SGS, le produit **SPS.ONE** est conçu, fabriqué et commercialisé conformément à la norme **EN ISO 9001** d'assurance qualité. Le marquage **CE** indique la conformité vis-à-vis des directives de la CEE suivantes :

- Directive **2014/35/UE** relative à la sécurité basse tension
- Directive **2014/30/UE** relative à la compatibilité électromagnétique (CEM)

Ces directives sont appliquées dans le respect des spécifications des normes harmonisées élaborées sur la base des normes de référence ci-dessous :

- **EN-CEI 62040-1** - Alimentations sans interruption (ASI) - Partie 1-1 : exigences générales et règles de sécurité pour les ASI utilisées dans des locaux accessibles aux opérateurs
- **EN-CEI 62040-2** - Alimentations sans interruption (ASI) - Partie 2 : exigences pour la compatibilité électromagnétique (CEM)



Le fabricant n'est pas tenu responsable des modifications ou interventions réalisées par l'utilisateur sur l'équipement.



Cet équipement est conçu pour des applications monopostes professionnelles ou domestiques.



La déclaration de conformité CE du produit demeure à la disposition du client sur demande explicite et préalable adressée à nos bureaux centraux.

3.3. ENVIRONNEMENT.

Ce produit a été conçu dans le respect de l'environnement et fabriqué conformément à la norme **ISO 14001**.

Recyclage de l'équipement à la fin de sa vie utile :

Notre entreprise s'engage à recourir aux services de sociétés agréées travaillant dans le respect de la réglementation afin qu'elles traitent l'ensemble des produits récupérés à la fin de leur durée de vie utile (veuillez prendre contact avec votre revendeur).

Emballage :

Les exigences réglementaires en vigueur relatives au recyclage de l'emballage doivent être respectées conformément à la réglementation spécifique du pays dans lequel l'équipement est installé.

Batteries :

Les batteries représentent une menace sérieuse pour la santé et l'environnement. Ces éléments doivent être mis au rebut conformément aux lois en vigueur.

4. PRÉSENTATION.

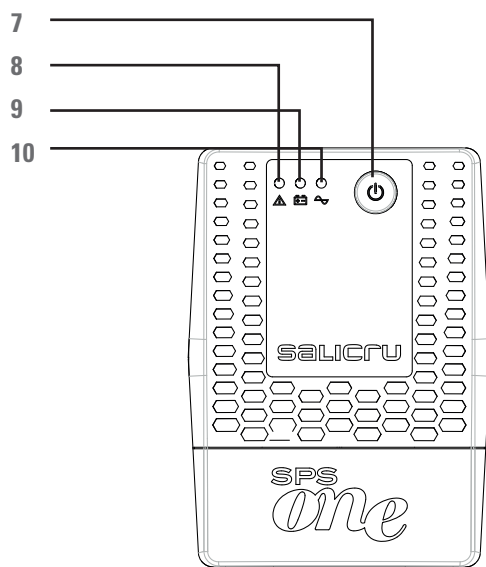
4.1. VUES.

4.1.1. Vues de l'équipement.

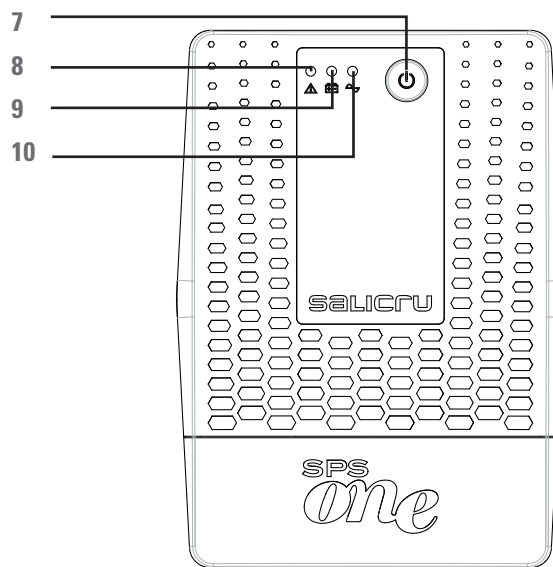
Les illustrations des équipements sont représentées sur les figures 1 à 4 en fonction du modèle. De légères différences peuvent toutefois se présenter en raison de l'évolution constante du produit. L'étiquetage apposé sur chaque appareil prime en cas de doute.



Toutes les valeurs relatives aux propriétés ou caractéristiques principales peuvent être vérifiées sur la plaque signalétique de l'équipement. Effectuer l'installation en tenant compte de ces informations.

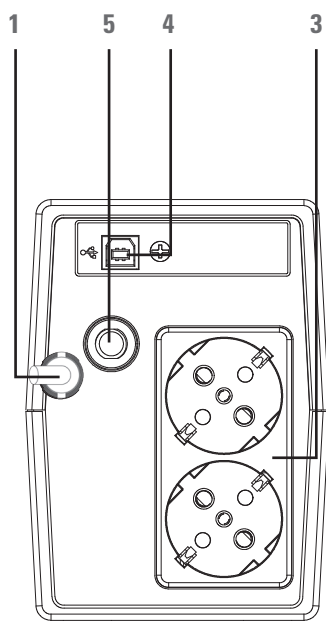


**SPS.500.ONE, SPS.700.ONE
et SPS.900.ONE**

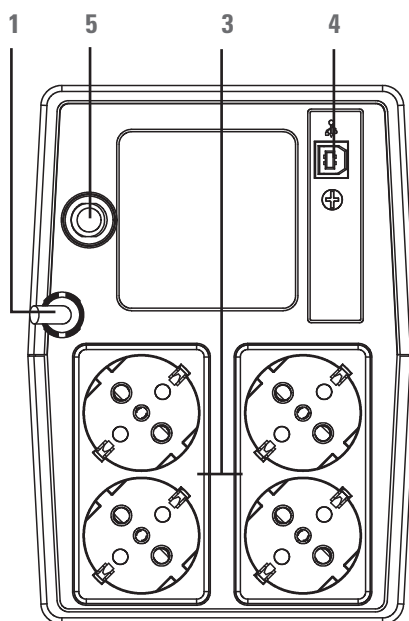


**SPS.1100.ONE, SPS.1500.ONE
et SPS.2000.ONE**

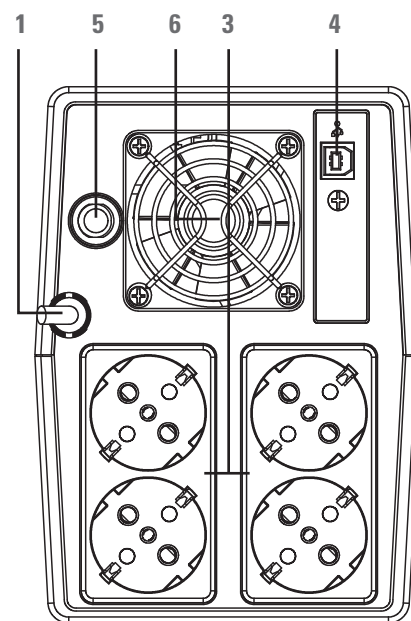
Fig. 1. Vues de face du SPS.ONE



**SPS.500.ONE, SPS.700.ONE
et SPS.900.ONE**



SPS.1100.ONE



**SPS.1500.ONE et
SPS.2000.ONE**

Fig. 2. Vues arrière avec prises de sortie Schuko

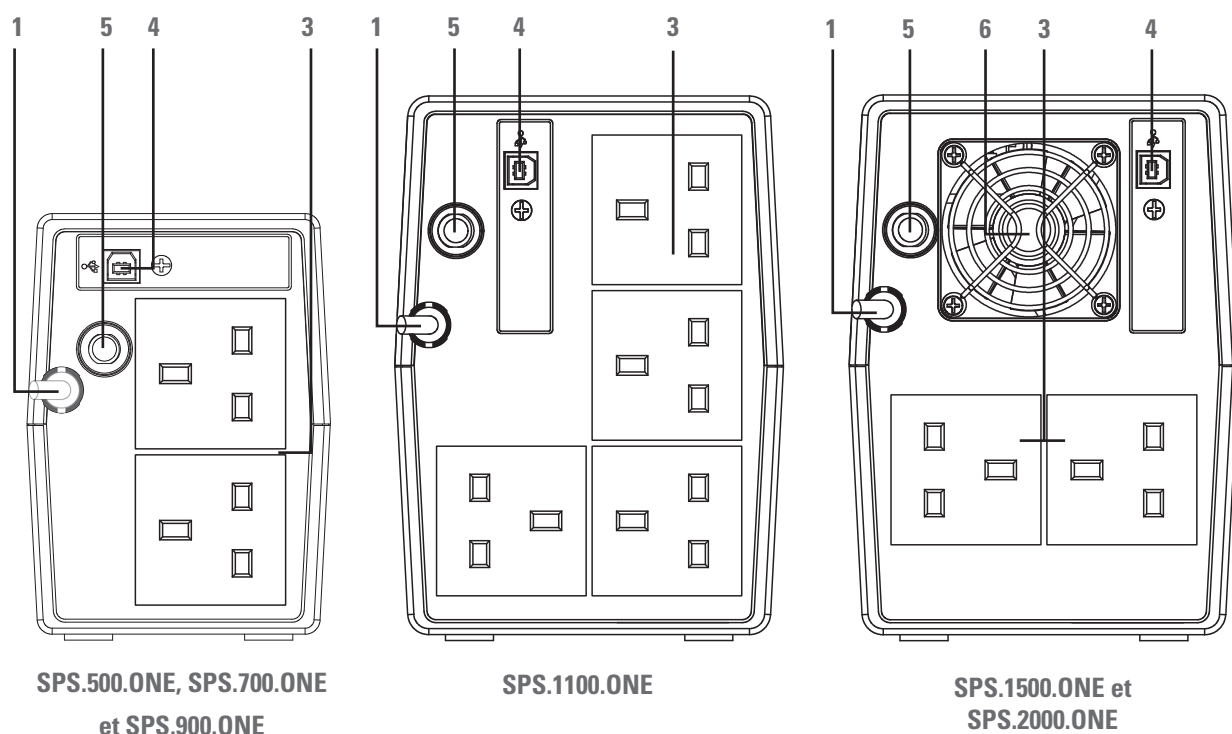


Fig. 3. Vues arrière avec prises de sortie anglaises (UK)

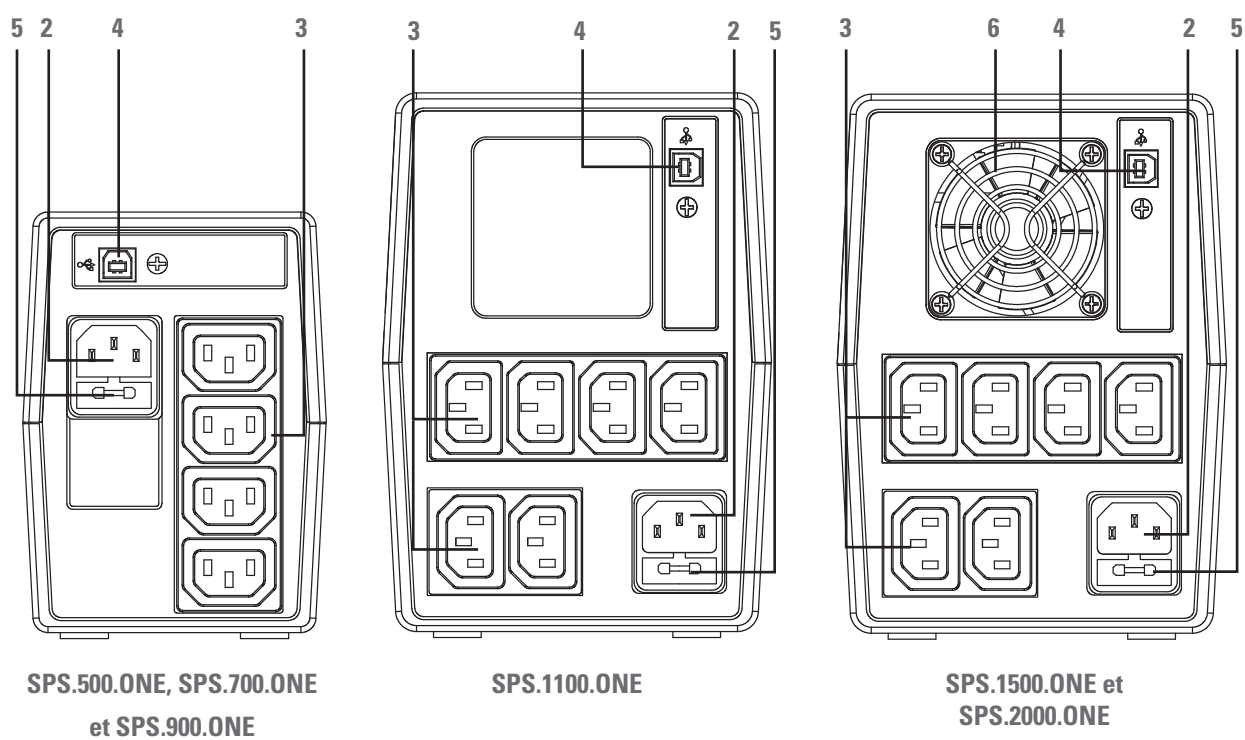


Fig. 4. Vues arrière avec prises de sortie CEI

4.1.2. Légende des vues de l'équipement.

1. Cordon d'alimentation d'entrée avec fiche de raccordement
2. Prise d'entrée CEI d'alimentation de l'équipement (uniquement sur les modèles non équipés du cordon d'alimentation 1)
3. Prises de courant de sortie
4. Port de communication USB HID
5. Protection d'entrée (protection thermique ou fusible en fonction du modèle)
6. Ventilateur de l'équipement (modèles SPS.1500.ONE et SPS.2000.ONE uniquement)
7. Bouton marche/arrêt de l'équipement
8. LED rouge allumée. Équipement en mode de défaillance. Cette led sert également à avertir que l'équipement est proche de la fin d'autonomie (en mode fixe).
9. Voyant jaune clignotant (équipement en mode Batterie) : alimentation de sortie à partir de la batterie interne.
10. Voyant vert allumé (équipement en mode CA : alimentation de sortie à partir de la tension d'entrée.

4.2. CONTENU.

Contenu de l'emballage de l'équipement :

- Modèles équipés de prises de sortie UK et Schuko :
 - Unité SPS.ONE
 - Guide de prise en main rapide
 - Câble de communication USB HID
- Modèles équipés d'une prise de sortie de type CEI :
 - Unité SPS.ONE
 - Guide de prise en main rapide
 - Câble de communication USB HID
 - 1 câble de sortie pour les modèles 500/700/900 et 2 câbles de sortie pour les modèles 1100/1500/2000

4.3. PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT.

- Ce système d'alimentation sans interruption (onduleur/UPS) à technologie d'attente active offre la meilleure solution de protection pour les équipements et informations qui composent les environnements informatiques à usage domestique ou professionnel (petites sociétés, bureaux, commerces, etc.).
- L'utilisation de la technologie AVR Boost&Buck (stabilisation permanente de la tension d'alimentation) confère un double avantage : protection accrue des charges raccordées conjuguée à une utilisation moindre des batteries de l'onduleur.

- En cas de coupure de courant, l'alimentation électrique est fournie par les batteries pour permettre aux équipements de continuer de fonctionner.
- Il convient également de souligner la fonctionnalité intégrée de communication entre l'onduleur et le système informatique à travers le port USB HID (câble de communication fourni), ainsi que le logiciel de surveillance compatible avec les systèmes d'exploitation Windows, Linux, Unix et Mac.

4.3.1. Performances.

- Technologie d'attente active
- Commande par microprocesseur garantissant une haute fiabilité
- Stabilisation permanente AVR Boost&Buck
- Interface USB HID de série pour tous les modèles
- Logiciel de surveillance pour Windows, Linux, Unix et Mac
- Un seul bouton marche/arrêt pour une utilisation plus aisée et pratique
- Protection contre les surcharges, les courts-circuits et les surtensions transitoires
- Chargeur de batteries intelligent réduisant la durée moyenne de recharge
- Recharge des batteries équipement éteint
- Fonction Cold-Start de démarrage à travers les batteries (sans alimentation secteur)
- Redémarrage automatique dès le rétablissement de la tension d'entrée

5. INSTALLATION.

-  Lire et respecter les informations relatives à la sécurité décrites au chapitre 2 de ce document. L'omission de certaines indications qui y sont fournies peut provoquer un accident grave, voire très grave, impliquant les personnes en contact direct avec l'équipement ou se trouvant à ses abords, et peut également entraîner des pannes au niveau de l'équipement et/ou des charges qui y sont raccordées.
- Vérifier que les données indiquées sur la plaque signalétique correspondent à celles exigées pour l'installation.
- Après avoir déballé l'équipement, procéder à son inspection et s'assurer que tous les éléments se trouvent en parfait état avant de passer à l'installation. Si tel n'est pas le cas, prendre contact avec le revendeur.
-  Limitations du branchement et de l'utilisation d'un équipement en fonction de sa morphologie et du secteur ou de l'environnement de travail :

☐ Raccordement :

- Équipements pourvus d'un cordon d'alimentation à fiche et de prises de sortie (**sans bornes de raccordement**).

Ces appareils peuvent être branchés **par du personnel ne disposant pas d'une préparation spécifique**, à savoir, en règle générale, l'utilisateur même de l'équipement dans des environnements domestiques.

☐ Utilisation :

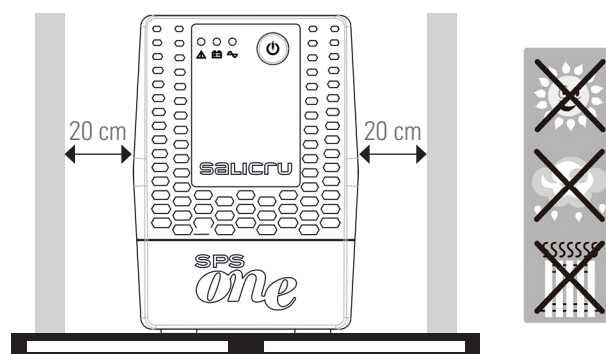
- Équipements **sans bornes de raccordement**, généralement destinés à des environnements domestiques et, dans une moindre mesure, à des commerces, à des sites industriels et à d'autres secteurs.

Ces appareils peuvent être utilisés par des personnes ne disposant pas d'une préparation spécifique, ces dernières se limitant tout simplement à consulter le mode d'emploi.

-  Garder à l'esprit que l'onduleur est un appareil qui produit de l'énergie électrique et que l'utilisateur doit donc prendre les précautions nécessaires pour éviter tout contact direct ou indirect.

5.1. EMBLACEMENT ET CONDITIONS D'ENTREPOSAGE.

- Installer l'onduleur dans un endroit protégé et correctement ventilé, à l'abri d'une humidité excessive.
- Placer l'onduleur à une distance d'environ 20 cm de toute autre unité pour éviter les interférences.
- Ne pas faire fonctionner l'unité lorsque la température et l'humidité sont supérieures aux limites autorisées (consulter les spécifications techniques).



5.2. RACCORDEMENT DE L'ÉQUIPEMENT AU SECTEUR POUR LA PREMIÈRE FOIS OU APRÈS DEUX MOIS D'INUTILISATION.

- Brancher la fiche du cordon d'alimentation 1 à une prise de courant CA.

Les modèles à base d'entrée CEI sont livrés avec un câble d'alimentation de l'équipement. Insérer l'extrémité avec le connecteur dans sa base **2** et brancher la fiche de l'autre extrémité dans une prise de courant CA.



4 h



- Pour obtenir les meilleurs résultats, charger la batterie pendant au moins 4 heures avant d'utiliser l'équipement pour la première fois ou après une période d'inutilisation prolongée (supérieure à 2 mois).

Dans le cas contraire, l'onduleur SPS.ONE peut réagir de façon inappropriée en cas de coupure de courant pendant les premières heures de fonctionnement. Sa capacité de réponse face aux défaillances inattendues du secteur de courant alternatif (CA) est précisément conditionnée par l'énergie accumulée dans la batterie.

- Pour charger la batterie, il suffit de relier l'unité au secteur.

5.3. RACCORDEMENT DES CHARGES.

- Brancher les charges aux prises de courant **3** situées à l'arrière de l'unité.



-  Ne jamais raccorder une imprimante laser ou un scanneur à l'onduleur. Ces appareils peuvent endommager l'unité et/ou consommer l'énergie accumulée par les batteries, celle-ci étant réservée à une autre typologie de charge plus sensible destinée au fonctionnement d'équipements plus importants.



5.4. RACCORDEMENT DU CÂBLE DE COMMUNICATION.

- Pour pouvoir mettre en marche/arrêter l'onduleur à distance et surveiller son statut, brancher une extrémité du câble de communication au connecteur **4** du port USB HID de l'onduleur SPS.ONE et relier l'autre extrémité au port de communication du PC.

- L'installation du logiciel de surveillance sur un PC permet de programmer l'arrêt/mise en marche de l'onduleur ainsi que de surveiller le statut de l'équipement. Suivre les étapes indiquées dans la section ci-dessous avant de procéder au téléchargement et à l'installation du logiciel de surveillance.

5.5. TÉLÉCHARGEMENT ET INSTALLATION DU LOGICIEL.

- Pour télécharger gratuitement le logiciel de surveillance, il est nécessaire de s'inscrire au préalable en tant qu'utilisateur pour ensuite enregistrer l'équipement ou les équipements sur le site :

support.salicru.com

- La page d'enregistrement d'accueil fournit un accès direct au « GUIDE D'ACTIVATION ». Suivre les étapes qui y sont indiquées.
- Une fois l'enregistrement terminé, le logiciel spécifique à l'équipement peut être téléchargé sur le site :

support.salicru.com/software

- Procéder à l'installation de la même manière que n'importe quel autre logiciel.
- Après avoir redémarré le PC, le logiciel de surveillance est accessible à travers une icône orange qui s'affiche dans la barre d'état système, à côté de l'heure.

5.6. MISE EN MARCHÉ/ARRÊT DE L'ÉQUIPEMENT.

5.6.1. Mise en marche de l'onduleur SPS.ONE.

- L'onduleur SPS.ONE arrêté, appuyer sur le bouton **7** pour mettre l'équipement en marche.
- Mettre les charges en marche.

5.6.2. Arrêt de l'onduleur SPS.ONE.

- Couper les charges.
- Éteindre l'unité en appuyant sur le bouton **7**.

6. GUIDE DE DÉPANNAGE.

Utiliser le tableau ci-dessous pour résoudre les petits problèmes susceptibles de survenir :

Problème	Cause possible	Solutions
Aucun voyant allumé sur la façade de l'onduleur	Niveau de la batterie insuffisant	Charger l'onduleur pendant au moins 6 heures.
	Batterie défaillante	Remplacer la batterie par un modèle du même type.
	Onduleur non allumé (ON)	Appuyer de nouveau sur l'interrupteur de mise en marche de l'onduleur.
Fonctionnement permanent de l'alarme sonore et secteur CA correct	Onduleur surchargé	Débrancher tout d'abord quelques charges. Avant de procéder au rebranchement, vérifier que la charge raccordée est conforme aux spécifications de puissance de l'unité.
Durée d'autonomie très courte lors d'une coupure de courant	Onduleur surchargé	Débrancher quelques charges critiques.
	Tension de batterie insuffisante	Charger l'onduleur pendant au moins 6 heures.
	Batterie défectueuse en raison de la température ambiante ou d'une erreur de fonctionnement	Remplacer la batterie par un modèle du même type.
Fonctionnement du secteur mais équipement en mode Batterie	Mauvais raccordement de la fiche du cordon d'alimentation	Rebrancher correctement la fiche du cordon d'alimentation.

Tabla 1. Tableau du guide de dépannage.

- Si vous êtes enregistré sur le site :

support.salicru.com

vous pouvez accéder à :

support.salicru.com/troubleshooting

pour consulter le guide complet de dépannage (TROUBLESHOOTING) de l'équipement ainsi que pour bénéficier d'autres services mis à votre disposition en tant qu'utilisateur enregistré.

7. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES GÉNÉRALES.

MODÈLE	500	700	900	1100	1500	2000
Puissance (VA)	500	700	900	1 100	1 500	2 000
Puissance (W)	240	360	480	600	900	1 200
Technologie	Attente active					
ENTRÉE						
Tension ⁽¹⁾	220 / 230 / 240 Vca					
Plage	162-290 Vca					
Fréquence nominale	50 / 60 Hz					
Autodétection de fréquence	Oui					
Stabilisation	AVR Buck/Boost					
SORTIE						
Tension (Vca)	220 / 230 / 240 Vca					
Précision de tension ⁽²⁾	± 10 %					
Fréquence ⁽²⁾	50 / 60 ± 1 Hz					
Forme d'onde ⁽²⁾	Pseudo-sinusoïdale (sinusoïdale simulée)					
Formats de prises disponibles	Schuko (DIN), anglais (UK) et CEI					
Durée de transfert	2-6 ms typique, 10 ms max.					
PROTECTION						
Entrée	Protection thermique réarmable ou fusible (en fonction du modèle)					
Protection totale	Surcharge, décharge batterie et surintensité du chargeur					
BATTERIE						
Type	Étanche Pb-Ca sans entretien, durée de vie utile de 3-5 ans					
Durée de recharge	4-6 heures pour récupérer 90 % de sa capacité					
Batterie remplaçable par l'utilisateur	Oui					
Capacité (Ah)	4,5	7	9	7	9	
Nombre	1			2		
FONCTIONS						
Démarrage à froid (Cold-Start)	Oui					
Redémarrage automatique	Oui, après fin d'autonomie et retour du courant					
INDICATIONS OPTIQUES (VOYANTS) ET ALARMES SONORES						
Fonctionnement normal avec présence de courant secteur	Voyant vert On Alarme Off					
Coupure de courant et onduleur en mode Batterie	Voyant jaune clignotant Bip sonore toutes les 10 s					
Batterie faible	Voyant jaune clignotant et voyant rouge On Bip sonore toutes les secondes					
Onduleur arrêté	Voyant vert Off Alarme Off					
Panne de l'onduleur	Voyant rouge On Bip sonore permanent					

MODÈLE	500	700	900	1100	1500	2000
COMMUNICATION						
Port	USB HID					
Logiciel	Compatible avec les systèmes d'exploitation Windows, Linux, Unix et Mac					
Site de téléchargement	support.salicru.com					
GÉNÉRALITÉS						
Altitude maximale	2 400 m a.d.n.m.					
Température	de 0 à 40 °C					
Bruit acoustique à 1 m	< 40 dBA					
RÉGLEMENTATION						
Sécurité	EN-CEI 62040-1					
Compatibilité électromagnétique (CEM)	EN-CEI 62040-2					
Gestion de la qualité et de l'environnement	ISO 9001 et ISO 14001					
DIMENSIONS ET POIDS						
Profondeur (mm)	300			320		
Largeur (mm)	101			130		
Hauteur (mm)	142			182		
Poids net (kg)	3,50	4,45	4,90	8,20	10,40	11,00



⁽¹⁾ L'autonomie et la puissance de l'équipement peuvent être affectées en fonction de la tension d'entrée.

⁽²⁾ Mode batterie.

Tabla 2. Spécifications techniques générales





salicru

Avda. de la Serra 100

08460 Palautordera

BARCELONA

Tel. +34 93 848 24 00

services@salicru.com

SALICRU.COM



Le réseau de service et de support technique (S.S.T.), le réseau commercial et les informations de garantie sont disponibles sur notre site Internet :

www.salicru.com

Gamme de produits

Systèmes d'alimentation Ininterrompue (Onduleurs)

Stabilisateurs - Réducteurs de flux lumineux

Sources d'alimentation

Onduleurs statiques

Inverseurs photovoltaïques

Régulateurs de tension



@salicru_SA



www.linkedin.com/company/salicru

